XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

AKU NŮŽKY NA VĚTVE BEZUHLÍKOVÉ 18 V

PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽITÍ

XT102876

Zrozeno pro úspěšné projekty.

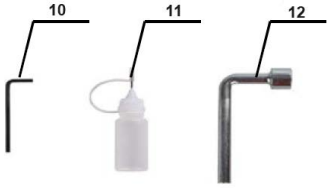
OBSAH

1. POPIS PRODUKTU
   1.1 TECHNICKÉ PARAMETRY
2. ÚVOD
3. PIKTOGRAMY A JEJICH VÝZNAM
4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
   4.1. Elektrická a akumulátorová bezpečnost
   4.2. Bezpečnost osob
   4.3. Bezpečnost na pracovišti
   4.4. Používání a péče o akumulátorové nářadí
   4.5. Servis a odpovědnost za vady
   4.6. Bezpečnostní pokyny pro akumulátory
   4.7. Tipy pro zachování maximální životnosti akumulátoru
   4.8. Instalace a vyjmutí akumulátoru
   4.9. Nabíjení akumulátoru
   4.10. Ukazatel zbývající kapacity akumulátoru
   4.11. Ochranný systém zařízení/akumulátoru
   4.12. Skladování akumulátoru
   4.13. Všeobecné podmínky odpovědnosti za vady zboží
5. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ
6. FUNKČNÍ POPIS
7. SESTAVENÍ A OBSLUHA
8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
9. PŘÍSLUŠENSTVÍ
10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
11. SEZNAM DÍLŮ
12. TECHNICKÝ ROZKRES
13. O FIRMĚ

1. POPIS PRODUKTU

Změny v technických údajích vyhrazeny. Případné obrázky a nákresy mohou být díky neustálému procesu optimalizace pouze ilustrační. Tiskové chyby vyhrazeny.

1. Ostří
2. Středová upínací matice
3. Tělo
4. Větrací otvory
5. Přepínač ON/OFF
6. Rukojeť
7. Hlavní spínač
8. Chránič prstů
9. Baterie (není součástí)
10. Imbus
11. Olejnička
12. Nástrčný klíč



1.1 TECHNICKÉ PARAMETRY

Model	LGS777-5
Napětí	18 V
Rychlost	40 řezů/min
Max. řezná kapacita	30 mm
Celková délka	300 mm
Hmotnost bez baterií	0,95 kg
Krytí	IPX0
Třída ochrany	II
Hladina akustického výkonu (LwA)	77,4 db ± 3 dB
Hladina akustického tlaku (LpA)	66,4 dB ± 3 dB
Vibrace	1,24 m/s^2 ± 1,5 m/s^2
Typ motoru	BEZUHLÍKOVÝ
Typ akumulátoru	Li-Ion

2. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybral/a **Aku nůžky na větve** od firmy XTline s.r.o. Těší nás to a věříme, že Vám naše nářadí bude poctivým parťákem pro všechny Vaše skvělé projekty!

Tento návod k obsluze obsahuje technická data zařízení, údaje a pokyny pro jeho sestavení, transport a informace týkající se obsluhy a spuštění zařízení. Rovněž slouží jako průvodce pro práci se zařízením a můžete zde najít tipy a triky pro snazší, efektivnější a bezpečnější práci.

Povinností uživatele a obsluhy zařízení je řádně se seznámit s návodem k používání a všemi pokyny, které z tohoto návodu vycházejí. Návod obsahuje důležité informace o bezpečnosti práce, údržbě a je nutné ho považovat za nedílnou součást zařízení. Bezporuchová, bezpečná práce se zařízením a jeho životnost do značné míry závisí na jeho správné a pečlivé údržbě a vhodném zacházení se zařízením.

Návod si pečlivě prostudujte a ujistěte se, že jste dostatečně porozuměli všem bezpečnostním pokynům a varováním. Uschovejte jej na bezpečné místo tak, aby byl v případě potřeby vždy po ruce.

3. PIKTOGRAMY A JEJICH VÝZNAM

- Všeobecné informace a pokyny

- Velmi důležité informace a pokyny

- Pozor! Výstraha! Riziko ohrožení zdraví nebo majetku.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí vzniku požáru!

Nebezpečí zachycení končetin v rotujících částech zařízení!

Nebezpečí výbuchu!

Nebezpečí potřísnění žíravými látkami!

Nebezpečí vážného zranění!

Pozor! Laserové záření!

Používejte ochranu zraku.

Používejte ochranu hlavy.

Používejte ochranu sluchu.

Používejte ochranu obličeje.

Používejte ochranné rukavice.

Používejte vhodnou pracovní obuv.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

4.1 Elektrická a akumulátorová bezpečnost

a) Nevhazujte akumulátor/y do ohně. Články mohou explodovat. Pro správnou recyklaci akumulátorů se informujte na místních úřadech.
b) Nepokoušejte se akumulátor/y demontovat nebo ničit. Uvolněný elektrolyt je žíravý a může poleptat kůži nebo poranit oči. Při požití je toxický!
c) Nenabíjejte akumulátory v dešti, ve vlhkých prostorech a v povětrnostních podmínkách, které jsou v rozporu se správnou a bezpečnou manipulací s akumulátory.
d) Nemanipulujte s nabíječkou včetně její elektrické zástrčky a terminálů mokrýma rukama.
e) Vyhněte se nebezpečným prostředím. Nepoužívejte akumulátorová zařízení v mokrých nebo vlhkých prostorech nebo v dešti. Voda, která vnikne do zařízení, značně zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

4.2 Bezpečnost osob

a) Při používání elektrického nářadí buďte obezřetní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustřeďte se a střízlivě uvažujte. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
b) Používejte adekvátní ochranné pomůcky, jako jsou ochranu zraku, sluchu, obličejová maska, štít nebo respirátor, bezpečnostní pracovní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy, rukavice a vhodný oděv. Vše používejte v souladu s podmínkami bezpečné práce, které snižují nebezpečí poranění osob.
c) Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, že je hlavní spínač při zapojování akumulátoru nebo připojení zařízení ke zdroji elektrického napětí vypnutý. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování akumulátoru do zařízení se zapnutým spínačem mohou být příčinou nehod.
d) Před spuštěním nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje a klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
e) Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu pro snazší a bezpečnější ovládání zařízení v nepředvídaných situacích.
f) Oblékejte se vhodným způsobem. Nenoste volné oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby byly vaše vlasy, oděv a rukavice dostatečně daleko od pohybujících se částí zařízení. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi a způsobit zranění osob.
g) Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.
h) Nedovolte, aby znalost práce a zkušenosti nabyté s prací s tímto zařízením vedly k nedodržování bezpečnostních pokynů. Neopatrná manipulace se zařízením může ve zlomku sekundy způsobit vážná zranění.

4.3 Bezpečnost na pracovišti

a) Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek a nedostatečné osvětlení pracovního prostředí mohou vést k úrazům.
b) Nepracujte s elektrickým nářadím v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Nářadí je zdrojem jiskření, při kterém může dojít k vznícení prachu nebo výparů.
c) Udržujte další osoby a děti v dostatečné vzdálenosti od zařízení, zatímco je zařízení v provozu a/nebo spuštěné. Ztráta pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad zařízení a vést k zranění osob.

4.4 Používání a péče o akumulátorové nářadí

a) Používejte pouze nabíječku uvedenou výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru může znamenat riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
b) Používejte pouze zařízení s pro ně určenými typy akumulátorů. Použití nevhodného akumulátoru může znamenat riziko zranění či požáru.
c) Pokud je akumulátor v nečinnosti, udržujte jej v dostatečné vzdálenosti od jiných kovových předmětů, jako jsou sponky, mince, klíče, hřebíky, vruty a dalších malých předmětů, které by mohly zapříčinit propojení jednoho terminálu akumulátoru s druhým. Zkratování

akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.

d) Při nevhodné manipulaci může dojít k úniku kapaliny z akumulátoru. Vyhněte se kontaktu s touto kapalinou. V případě, že ke kontaktu s touto kapalinou dojde, omyjte zasažené místo vodou. V případě, že dojde k vniknutí do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Tekutina, která unikne z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.
e) Nepoužívejte poškozený nebo jinak upravený akumulátor. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat neočekávaným způsobem, což může mít za následek vznik požáru, výbuchu nebo zranění.
f) Nevystavujte akumulátor nebo zařízení samotné ohni a vysokým teplotám. Vystavení ohni nebo teplotám přesahují 130 °C může způsobit výbuch.
g) Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte akumulátor mimo teplotní rozpětí stanovené tímto návodem. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo stanovené rozpětí teplot může způsobit poškození akumulátoru a zvyšovat riziko vzniku požáru.

4.5 Servis a odpovědnost za vady

a) Servis vašeho nářadí smí provádět pouze proškolený pracovník stanovený dodavatelem zařízení a za použití originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěno zachování bezpečnosti a správné funkce zařízení.
b) V případě servisu zařízení používejte výhradně originální náhradní díly a dodržujte pokyny v návodu k používání pro správnou údržbu, čištění a skladování produktu. Použití neoriginálních náhradních dílů či nedodržování těchto pokynů mohou způsobit riziko úrazu osob nebo poškození majetku nebo zánik Vašich práv z případných vad, poškození nebo nefunkčnosti zařízení.

4.6 Bezpečnostní pokyny pro akumulátory

a) Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a věnujte pozornost výstražným symbolům na nabíječce, akumulátoru a produktu, který akumulátor využívá.
b) Nepokoušejte se akumulátor demontovat ani jinak upravovat.
c) V případě, že dojde k výraznému zkrácení operačního času akumulátoru, ihned jej odstavte. Může dojít k jeho přehřátí a případnému popálení či dokonce výbuchu.
d) Pokud dojde ke kontaktu elektrolytu akumulátoru s vašima očima, vypláchněte je čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Hrozí riziko poškození zraku.
e) Neskladujte zařízení a akumulátor na místech, kde může teplota přesahovat 50 °C (122 °F).
f) Nepokoušejte se akumulátor spalovat, a to ani v případě, že je značně poškozený či zcela opotřebený. Akumulátor může při kontaktu s ohněm explodovat.
g) Vyvarujte se pádu akumulátoru na zem nebo jiného mechanického poškození.
h) Nepoužívejte poškozený akumulátor.
i) Vyvarujte se zkratování akumulátoru:
    - Nedotýkejte se terminálů akumulátoru jakýmikoliv vodivými materiály.
    - Vyhněte se skladování akumulátoru v jednom obalu spolu s dalšími kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince apod.
    - Nevystavujte akumulátor vodě nebo dešti. Zkratování akumulátoru může způsobit velký průtok elektrického proudu, přehřátí a případné popáleniny a poškození zařízení.
j) Lithium-iontové akumulátory jsou předmětem legislativy, týkající se požadavků na zacházení s potenciálně nebezpečnými produkty. Pro komerční přepravu třetími stranami nebo dopravními společnostmi je třeba dodržovat speciální požadavky na balení a označení těchto produktů. V rámci přípravy na odeslání tohoto typu zboží je nutné konzultovat detaily týkající se přepravy se specialistou na přepravu nebezpečného materiálu.
   Rovněž je třeba brát v úvahu případné další detaily v rámci nařízení jednotlivých států. Otevřené kontakty zalepte páskou či chraňte jiným vhodným způsobem a zabalte akumulátor takovým způsobem, aby při přepravě nemohlo dojít k jeho uvolnění a pohybu.
k) Při likvidaci akumulátoru jej odpojte od zařízení a odevzdejte jej na bezpečné sběrné místo. Dodržujte místní pokyny pro nakládání s takovýmto typem odpadu.
l) Používejte pouze akumulátory uvedené výrobcem. Používání nekompatibilních akumulátorů může způsobit vznik požáru, nadměrného přehřívání, výbuchu nebo úniku elektrolytu.
m) V případě, že zařízení není delší dobu používáno, akumulátor z něj vyjměte.

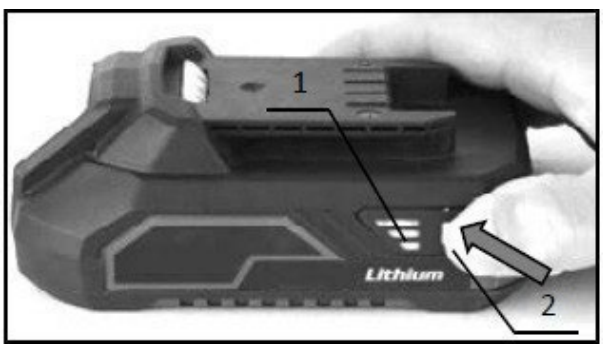
4.7 Tipy pro zachování maximální životnosti akumulátoru

a) Nabijte akumulátor před tím, než dojde k jeho úplnému vybití. Pokud si povšimnete poklesu výkonu zařízení, přerušte práci a nechte akumulátor dobít.
b) Nikdy nenabíjejte plně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.
c) Nabíjejte akumulátor při pokojové teplotě v rozmezí 5 °C – 35 °C. Před nabíjením nechte horký akumulátor po nezbytně dlouho dobu nejprve zchladnout.
d) Pokud bude akumulátor skladován nebo delší dobu v nečinnosti (6 měsíců a déle), nabijte jej na 40 – 60% kapacity.

4.8 Instalace a vyjmutí akumulátoru

a) Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru
zařízení vždy nejprve vypněte.
b) Při instalaci a vyjmutí držte zařízení a akumulátor pevně. Pokud nebudete držet akumulátor a zařízení pevně, hrozí jeho vyklouznutí a pád, což může mít za následek poškození zařízení, akumulátoru nebo zranění osob.
c) Vždy nainstalujte akumulátor do zařízení tak, aby byl zasunut v plné délce. Pokud není upevněn správně, hrozí jeho uvolnění

Světelné kontrolky		Zbývající kapacita
Svítí	Nesvítí	
Zelená Oranžová Červená		75% -100%
Oranžová Červená		25% - 50%
Červená		10% - 25%



a následný pád ze zařízení, jenž může způsobit zranění obsluhy zařízení či dalších osob.
d) Nepokoušejte se instalovat akumulátor do zařízení silou. Pokud akumulátor do příslušného slotu nezapadá lehce, není jeho instalace prováděna správně.
e) Nezapomeňte opětovně uzavřít ochranný kryt prostoru akumulátoru.
f) Pro vyjmutí vysuňte akumulátor ze zařízení, zatímco držíte stisknuté tlačítko na jeho přední straně.
g) Pro instalaci akumulátoru zarovnejte lištu na akumulátoru s drážkou v šasi a zasuňte akumulátor na místo. Vložte akumulátor co nejdále je to možné, dokud neuslyšíte cvaknutí.

4.9 Nabíjení akumulátoru

Nová baterie je z výroby již částečně nabita. Avšak před prvním použitím je nutné nabít baterii na její plnou kapacitu, která v prvních nabíjecích cyklech dále postupně roste. Během této fáze doporučujeme vyhnout se prudkému vybíjení až na minimální kapacitu.

Při nabíjení baterie dbejte na hodnoty napětí! Hodnota napětí uvedená na zdroji elektrického napětí se musí shodovat s hodnotou uvedenou na štítku nabíječky. Po připojení nabíječky ke zdroji elektrického napětí se rozsvítí **zelená** LED kontrolka. Vložte baterii do nabíječky. Zelená kontrolka zhasne a rozsvítí se **červená**.

Po úplném nabití baterie **červená** kontrolka zhasne a znovu se rozsvítí **zelená**.

4.10 Ukazatel zbývající kapacity akumulátoru

Stiskněte tlačítko ukazatele kapacity na boční straně baterie. Tři LED kontrolky indikují aktuální stav úrovně nabití baterie, a to následujícím způsobem:

*Všechny **tři** LED kontrolky **svítí**:*
- Baterie je plně nabitá.

***Dvě** LED kontrolky **svítí**:*
- Baterie je dostatečně nabitá.

***Jedna** LED kontrolka **svítí**:*
- Nízká úroveň nabití. Nabijte baterii.

*Všechny **tři** LED kontrolky **blikají**:*
- Baterie selhala a je nefunkční. Nefunkční baterii nenabíjejte a vyřaďte ji z provozu.

V závislosti na podmínkách užívání a okolní teplotě se skutečná úroveň nabití může lehce lišit od odečtené hodnoty na LED ukazateli.

1. LED ukazatel stavu nabití
2. Tlačítko ukazatele stavu nabití

4.11 Ochranný systém zařízení/akumulátoru

Zařízení je vybaveno systémem ochrany akumulátoru. Tento systém automaticky přerušuje dodávku elektrické energie do zařízení pro zajištění delší životnosti akumulátoru. Zařízení přestane automaticky fungovat v následujících situacích:

Ochrana proti přetížení

Se zařízením je zacházeno způsobem, který vyžaduje dodávku nadměrně vysokých hodnot elektrického proudu. V takovéto situaci vypněte zařízení a přerušte pracovní úkon, který přetížení způsobil.

Ochrana proti přehřátí

Pokud dojde k přehřát zařízení/akumulátoru, zařízení automaticky přestane fungovat.
V takovéto situaci nechte před dalším spuštěním zařízení a/nebo akumulátor dostatečně vychladnout.

Ochrana proti úplnému vybití

Pokud je zbývající kapacita akumulátoru příliš nízká, zařízení se nespustí. V takovém případě vyjměte akumulátor a nechte jej nabít.

Akumulátor se nenabíjí

Pokud se akumulátor po vložení do odpovídajícího typu nabíječky nenabíjí, zkontrolujte následující:

- Dotykové napětí
- Správný kontakt mezi terminály baterie a nabíječky

Pro zajištění delší životnosti Li-ion baterie doporučujeme dobíjet baterii včas, tj. ještě před jejím úplným vybitím. Baterie nechte dobít vždy, když si povšimnete klesajícího výkonu vašeho Aku nářadí.

4.12 Skladování akumulátoru

Akumulátor uchovávejte pouze na suchých místech při okolní teplotě v rozmezí 10-30 °C a chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí a mrazem. Akumulátor, který byl uchováván při teplotě pod 0 °C po dobu delší než 60 minut, by měl být před dalším spuštěním aklimatizován na optimální provozní teplotu. Dlouhodobé skladování akumulátoru pod bodem mrazu nebo časté střídání teplot mohou vést ke snížení výkonu a životnosti článků.

4.13. Všeobecné podmínky odpovědnosti za vady zboží

Společnost XTline s.r.o., IČ: 26246937, se sídlem Ruda 175, 594 01 Velké Meziříčí (dále též jen jako „***XTline***“) v rámci případné odpovědnosti z vadného plnění dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále též jen jako „***občanský zákoník***“) plní veškeré své stanovené povinnosti k maximální spokojenosti svých zákazníků.

Společnost XTline zboží dodává v odpovídající kvalitě řádně a včas, tedy bez vad. Pakliže nejsou zvláštní vlastnosti, funkce nebo parametry zboží výslovně vymezeny, pak XTline zboží dodává pro účel patrný z příslušné uzavřené smlouvy, případně pro účel uvedený nebo prezentovaný v nabídce společnosti XTline u konkrétního zboží. Pakliže se však na zboží vada přeci jen vyskytne, má její zákazník práva z vadného plnění dle § 2099 a násl., zejména pak § 2106 a § 2107 občanského zákoníku.

Zákazník musí zboží při převzetí zkontrolovat. Právo zákazníka z vadného plnění totiž zakládá vada, kterou má zboží při jeho předání, byť se případně projeví až později. Pokud se však jedná o vadu zjevnou (například mechanické poškození, nefunkčnost zboží apod.), měla by být tato zkontrolována a odhalena co možná nejdříve. Mimo jiné i proto, aby zboží nebylo dalším používáním více poškozeno, či aby nebylo právo zákazníka z vadného plnění ohroženo. Zjevná vada zboží by pak měla být uplatněna bez zbytečného odkladu od převzetí.

Nicméně nad rámec zákonných ustanovení společnost XTline prodlužuje lhůtu pro uplatnění práv z vadného plnění pro vady skryté u zakoupeného zboží **na celých 24 měsíců** počítaných od převzetí zboží.

Každé zboží nebo výrobek je však třeba užívat pouze způsobem, pro který byl výrobek určen. Společnost XTline dále upozorňuje zejména na to, že:

a) Servis vašeho nářadí smí provádět pouze proškolený pracovník stanovený dodavatelem zařízení a za použití originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěno zachování bezpečnosti a správné funkce zařízení.

b) V případě servisu zařízení používejte výhradně originální náhradní díly a dodržujte pokyny v návodu k používání pro správnou údržbu, čištění a skladování produktu. Použití neoriginálních náhradních dílů či nedodržování těchto pokynů mohou způsobit riziko úrazu osob nebo poškození majetku nebo zánik Vašich práv z případných vad, poškození nebo nefunkčnosti zařízení.

Reklamace budou posouzeny naším Reklamačním oddělením. Uznané reklamace pak bezplatně opraví servis společnosti XTline. Místem pro uplatnění reklamace je sídlo nebo provozovna prodejce, u něhož bylo zboží zakoupeno. **Reklamace, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou jinak**. Kupující může uplatnit reklamaci osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady v bezpečném balení a řádně označené. Další možností je též uplatnění reklamace prostřednictvím zvlášť vymezeného programu společnosti XTline.

Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, především originál nebo kopii prodejního dokladu (pozn. aby bylo možné se přesvědčit, že bylo zařízení či výrobek skutečně zakoupen u XTline), vyplněný reklamační list s podrobným popisem závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon, případně navíc e-mail).

Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit). Po projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, kterou nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový (vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklénesprávným používáním nebo opotřebením). Na neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám, lze po vzájemné dohodě uplatnit přiměřenou slevu z kupní ceny.

Nárok na reklamaci, a tedy nárok z vadného plnění naopak zaniká, jestliže:

- Byl výrobek používán a udržován v rozporu s pokyny v návodu k použití, v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen, nebo poškozen používáním neoriginálních náhradních dílů, nevhodných nebo nekvalitních maziv apod.
- Byl výrobek poškozen působením vnějších mechanických, teplotních, chemických či jiných nepředvídatelných vlivů.
- Bylo zařízení poškozeno nevhodným skladováním, manipulací, čištěním nebo údržbou.
- Byl výrobek používán nad rámec přípustného zatížení.
- Zjištěná vada (pozn. zjevná či skrytá) nebyla uplatněna včas.

Záruka se nevztahuje na příslušenství!

5. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Akumulátorové nůžky na větve jsou určeny k zahradnickým činnostem, jako je zastřihování rostlin, keřů a živých plotů, prostříhávání větví stromů, okrasných dřevin a dalším činnostem spojených s údržbou zahrad a sadů. Zařízení je určeno výhradně pro domácí použití, v okolí domů, chalup, na zahradách, v sadech apod. Zařízení není vhodné pro nepřetržitý, průmyslový provoz. Nepoužívejte zařízení k jakýmkoliv jiným účelům, než pro které je určené.

Aku nůžky jsou vybaveny **BEZUHLÍKOVÝM** motorem, který poskytuje celou řadu výhod oproti klasickému motoru s uhlíkovými kartáčky. Bezuhlíkový pohon nabízí vyšší výkon při menších rozměrech, vyšší životnost, odpadá běžná údržba spojená s nutností měnit uhlíky a stroj lze použít i v provozech, ve kterých je za normálních okolností zakázáno používat zařízení, u kterých vzniká jiskření (běžný uhlíkový motor), jako např. prostředí s hořlavými nebo výbušnými látkami apod.

	Dbejte zvýšené opatrnosti.
	Pozorně prostudujte návod k použití.
	Nebezpečí odlétávajících předmětů a úlomků.
	Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti.
	Používejte vhodné pracovní rukavice.
	Nevystavujte zařízení vlhkosti.
	Používejte ochranné brýle.
	NEBEZPEČÍ - Udržujte končetiny v bezpečné vzdálenosti od ostří nástroje.

Ni-MH
Li-ion

Nenakládejte s elektrickým a akumulátorovým zařízením jako s běžným domovním odpadem!

V souladu s evropskými směrnicemi o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, bateriích a akumulátorech v souladu s národní legislativou musí být všechna elektrická zařízení a baterie nebo bateriové sady, které dosáhly konce své životnosti, shromažďovány odděleně a vráceny do vhodného sběrného zařízení, které dále tyto produkty recykluje způsoby, které jsou šetrné k životnímu prostředí.

6. FUNKČNÍ POPIS

OSTŘÍ

Ostří nůžek (**1**) je pracovní částí zařízení a slouží k dělení materiálu jako jsou větve, části rostlin, keřů apod. Při práci s nůžkami dbejte zvýšené opatrnosti a nepřibližujte se k ostří rukama ani cizími předměty. Může dojít k zranění nebo poškození ostří.

STŘEDOVÁ UPÍNACÍ MATICE

Středový mechanismus (**2**) se skládá z několika komponentů, které pro správnou a bezpečnou funkci zařízení vyžadují řádnou a pravidelnou údržbu. Více informací v kapitole *Sestavení a obsluha*.

VĚTRACÍ OTVORY

Větrací otvory (**4**) slouží k správnému chlazení motoru zařízení. Nezakrývejte tyto otvory při práci rukou ani jinými předměty.

PŘEPÍNAČ ON/OFF

Hlavní funkcí přepínače ON/OFF (**5**) je uvedení zařízení do pohotovostního režimu, respektive režimu VYPNUTO a slouží tedy též jako bezpečnostní pojistka, bránící náhodnému spuštění.

RUKOJEŤ

Rukojeť (**6**) slouží k pevnému úchopu zařízení během práce.

HLAVNÍ SPÍNAČ

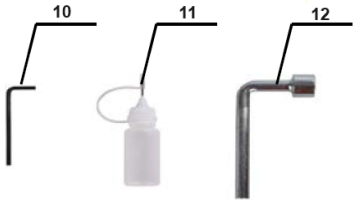
Hlavní spínač (**7**) slouží k vlastnímu spuštění zařízení a ovládání chodu ostří nůžek.

CHRÁNIČ PRSTŮ

Jako prevence proti oděru rukou a prstů při práci spojené s údržbou stromů a keřů slouží plastový chránič prstů (**8**).

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Součástí produktu je i doplňkové příslušenství pro údržbu zařízení (imbus, olejnička a nástrčný klíč – **10**, **11**, **12**).

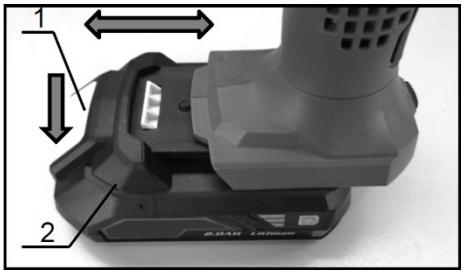


7. SESTAVENÍ A OBSLUHA

INSTALACE A VÝMĚNA BATERIÍ

Pro instalaci baterií postupujte následovně:

A) Zarovnejte drážky na horní straně baterie s odpovídajícími sloty v patici přístroje a zasuňte mírným tlakem baterii plně do přístroje, až dokud neuslyšíte typický zvuk „cvaknutí“. V tu chvíli je baterie vložena správně.
B) Chcete-li baterii vyjmout, stiskněte a podržte tlačítko (1) na přední straně baterie (2) a pohybem ven ji vyjměte z přístroje.



1. Tlačítko baterie
2. Baterie

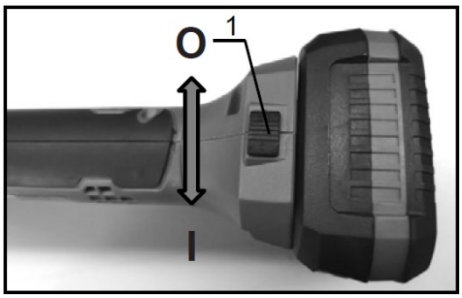
POZOR!

- Vždy vkládejte baterii do přístroje správným způsobem v plné délce patice. Pokud nebude baterie vložena správně, hrozí její uvolnění a pád z přístroje vedoucí k případnému poškození baterie nebo zranění osob.
- Nikdy nevkládejte baterii do přístroje silou! Pokud se nedaří baterii do přístroje vložit bez problému za použití jen mírného tlaku, není vkládána správně!
- Před vložením nebo odstraněním baterie vždy nejprve uvolněte hlavní spínač a zařízení vypněte.

PŘEPÍNAČ ON/OFF

POZOR!

- Před připojením baterie k zařízení se vždy ujistěte, že přepínač ON/OFF (1) funguje správně, má plynulý chod, není poškozený, zdeformovaný nebo trvale zafixován v jedné poloze. V případě nesprávné funkce zařízení nepoužívejte a vyhledejte autorizovaný servis.
- Pokud je zařízení v nečinnosti nebo má být uskladněno, vždy nastavte přepínač do polohy **VYPNUTO** (značka „O“).



1. Přepínač ON/OFF

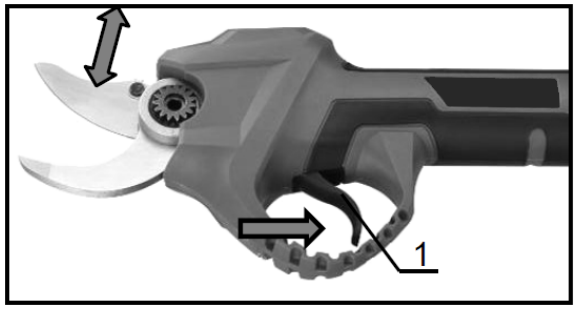
SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ / HLAVNÍ SPÍNAČ

Pro SPUŠTĚNÍ zařízení postupujte následovně:

A) Vložte baterii správným způsobem do patice zařízení.
B) Držte nůžky pevně za rukojeť a nastavte přepínač ON/OFF do polohy **ZAPNUTO** (značka „I“). Dojde ke zvukové signalizaci v podobě ***krátkého tónu***, který označuje uvedení zařízení do **pohotovostního režimu**.
C) V pohotovostním režimu jsou nůžky stále uzamčeny a režim tak slouží jako bezpečnostní pojistka proti náhodnému spuštění. Pro vlastní spuštění pak stiskněte **hlavní spínač** (1) ***dvakrát rychle za sebou***. Horní část ostří se automaticky rozevře spolu se zvukovou signalizací dvěma krátkými tóny. Nůžky jsou tímto připraveny k práci.
D) Pro vlastní práci s nůžkami pak přiložte ostří k materiálu, který chcete ustřihnout a stiskněte jednou hlavní spínač.

Pro VYPNUTÍ zařízení postupujte následovně:

A) Stiskněte a podržte hlavní spínač (1) po dobu přibližně ***3 sekund***.
B) Dojde ke zvukové signalizaci v podobě ***dvou krátkých tónů***.
C) Nastavte přepínač ON/OFF do polohy **VYPNUTO** (značka „O“). Dojde k opětovné zvukové signalizaci dlouhým tónem, která potvrdí, že bylo zařízení přepnuto z pohotovostního režimu do režimu VYPNUTO.
D) Následně odpojte ze zařízení baterii.



1. Hlavní spínač

POZOR!

- Nůžky jsou vybaveny bezpečnostní pojistkou, která brání náhodnému spuštění i v případě, že je přepínač ON/OFF nastaven do polohy ZAPNUTO (značka „I“), ostří nůžek je rozevřené a do zařízení je poté vložena baterie. Pro vlastní spuštění chodu ostří je vždy nutné nejprve stisknout hlavní spínač ***dvakrát rychle za sebou***. Poté je možné pracovat s nůžkami běžným způsobem.
- Z bezpečnostních důvodů je zařízení automaticky uvedeno do režimu **VYPNUTO** po přibližně ***10 minutách*** celkové nečinnosti. Pro opětovně spuštění nejprve nastavte přepínač ON/OFF do polohy VYPNUTO (značka „O“), poté vraťte do polohy ZAPNUTO (značka „I“) a následně stiskněte hlavní spínač dvakrát rychle za sebou.

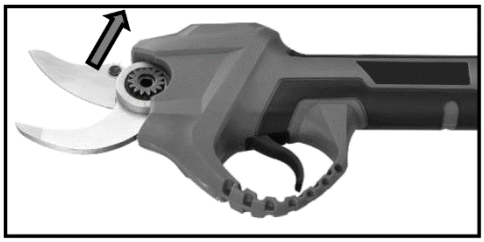
INSTALACE A VÝMĚNA OSTŘÍ

POZOR!

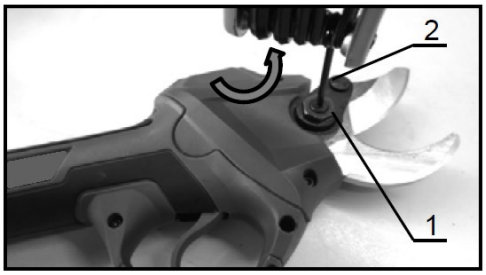
- Před instalací a výměnou ostří nebo jakýmkoliv jiným úkonem údržby se vždy ujistěte, že je ze zařízení vyjmuta baterie.

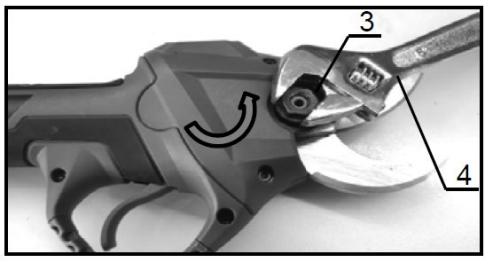
<u>Výměna horního řezného ostří</u>

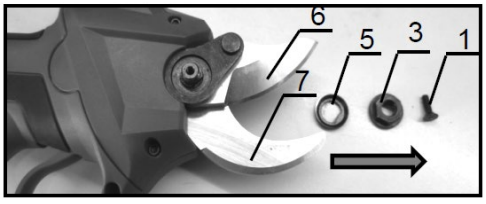
A) Vložte do zařízení odpovídající baterii.
B) Zapněte zařízení a uveďte jej do provozu v souladu s pokyny výše („SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ / HLAVNÍ SPÍNAČ“).
C) Jakmile dojde k rozevření ostří nůžek, přepněte zařízení do polohy VYPNUTO a vyjměte z něj baterii.



D) Použijte přiložený šestihranný zástrčný klíč (imbus - 2) a povolte šroub (1) ve středovém mechanismu nůžek otáčením proti směru hodinových ručiček.
E) Poté povolte přírubovou upínací matici (3) vhodným klíčem (4) otáčením proti směru hodinových ručiček a následně odstraňte i podložku (5).

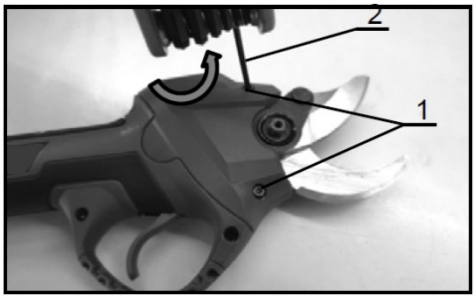






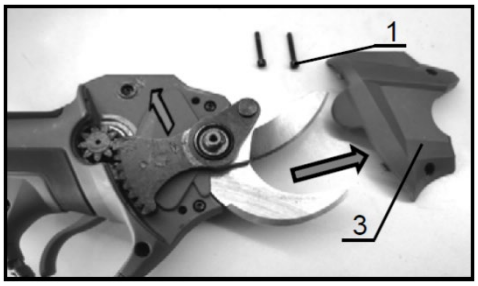
1. Šroub s vnitřním šestihranem
2. Zástrčný klíč (imbus)
3. Upínací matice
4. Klíč
5. Podložka
6. Horní řezné ostří
7. Spodní ostří

F) Následně pomocí šestihranného zástrčného klíče (imbus – 2) povolte a odstraňte oba dva šrouby (1) v plastovém krytu mechanismu nůžek otáčením proti směru hodinových ručiček.



1. Šrouby
2. Zástrčný klíč (imbus)

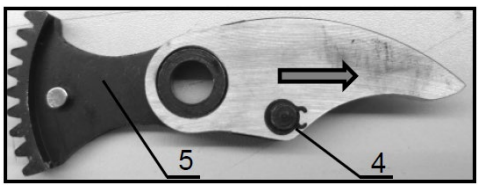
G) Opatrně s citem odstraňte uvolněný plastový kryt (3).
H) Poté opatrně odstraňte celou sestavu horního řezného ostří. Pozor! Ostří je velice ostré, pracujte s opatrností, případně zvolte vhodné pracovní rukavice.



1. Šrouby

3. Plastový kryt mechanismu

I) Odstraňte pojistný kroužek (E-clip, 4) vhodným typem segerových kleští a proveďte výměnu ramene horního řezného ostří za nový, originální náhradní díl.



4. Pojistný kroužek (E-clip)

5. Rameno horního řezného ostří

Pro instalaci nového horního řezného ostří postupujte dle pokynů výše, ale **v opačném pořadí**.

Při instalaci nového horního řezného ostří dbejte, prosím, následujících pokynů:

A) Naneste na mechanické části o ostří nůžek vhodný typ strojního oleje.
B) Při opětovné instalaci plastového krytu zarovnejte výstupky na krytu s drážkami v těle zařízení.
C) Ujistěte se, že jsou všechny šrouby a spojovací materiál řádně dotaženy.
D) Po provedení dokončení instalace ostří potom zejména zkontrolujte a vhodně nastavte dotažení, nebo tzv. „***vůli***“ nůžek (viz kapitola „Nastavení dotažení ostří“).

POZOR!

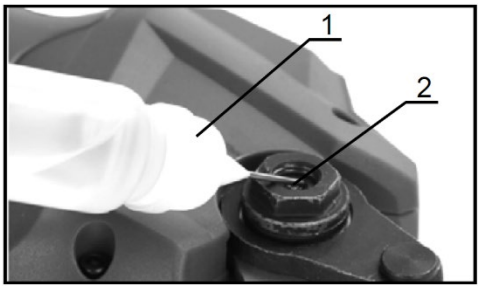
- Používejte pouze ***originální náhradní díly*** doporučené výrobcem nebo prodejcem.

DOPLNĚNÍ STROJNÍHO OLEJE

Nůžky vyžadují před každým použitím řádnou lubrikaci v podobě nanesení strojního oleje. Pro správnou lubrikaci zařízení proveďte následující kroky:

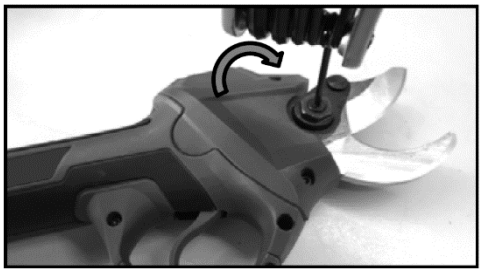
(Poznámka: pro kroky A-D postupujte stejně jako v kapitole výše „Výměna horního řezného ostří, kroky A-D“):

A) Vložte do zařízení odpovídající baterii.
B) Zapněte zařízení a uveďte jej do provozu v souladu s pokyny výše („SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ / HLAVNÍ SPÍNAČ“).
C) Jakmile dojde k rozevření ostří nůžek, přepněte zařízení do polohy VYPNUTO a vyjměte z něj baterii.
D) Použijte přiložený šestihranný zástrčný klíč (imbus) a povolte šroub ve středovém mechanismu nůžek otáčením proti směru hodinových ručiček.
E) Naplňte přiloženou olejničku (1) vhodným typem strojního oleje a několik kapek naneste do otvoru se závitem.

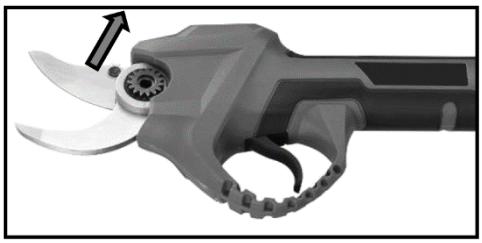


1. Olejnička
2. Otvor se závitem

F) Poté vložte šroub zpět a pečlivě dotáhněte otáčením po směru hodinových ručiček.



G) Následně spusťte zařízení v souladu s pokyny výše a nechte nůžky stříhat několikrát naprázdno, aby se olej rovnoměrně dostal do celého mechanismu. Vyvarujte se nanesení příliš velkého nebo naopak nedostatečného množství oleje.

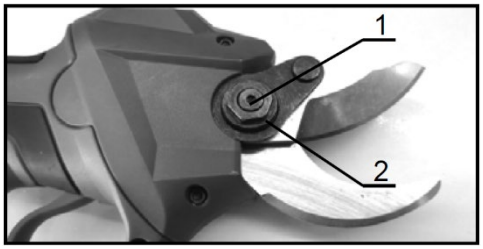


NASTAVENÍ DOTAŽENÍ OSTŘÍ („VŮLE“)

Pro správnou a bezpečnou funkci vyžadují nůžky pravidelnou kontrolu nastavení dotažení upínací matice a vůle ostří.

(Poznámka: pro kroky A-D postupujte stejně jako v kapitole výše „Výměna horního řezného ostří, kroky A-D“):

A) Vložte do zařízení odpovídající baterii.
B) Zapněte zařízení a uveďte jej do provozu v souladu s pokyny výše („SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ / HLAVNÍ SPÍNAČ“).
C) Jakmile dojde k rozevření ostří nůžek, přepněte zařízení do polohy VYPNUTO a vyjměte z něj baterii.
D) Použijte přiložený šestihranný zástrčný klíč (imbus) a povolte šroub ve středovém mechanismu nůžek otáčením proti směru hodinových ručiček.
E) Utáhněte upínací matici ostří pomocí vhodného klíče otáčením ve směru nebo proti směru hodinových ručiček (vhodný ***utahovací moment*** pro upínací matici nožů činí cca ***0,5 Nm***).
F) Poté vložte šroub zpět a pečlivě dotáhněte otáčením po směru hodinových ručiček.
G) Zkontrolujte utažení ostří, zda horní a dolní část při stříhání nedřou vzájemně o sebe nebo naopak nejsou příliš volné. Pokud jsou nože příliš těsné nebo naopak uvolněné, znovu upravte nastavení způsobem popsaným výše.



1. Šroub s vnitřním šestihranem
2. Upínací matice

POZOR!

- Dbejte správného nastavení vůle nožů. Příliš velká vůle může mít za následek tupý řez. Příliš těsné nastavení nožů může vést k přetížení motoru a snížení životnosti a spolehlivosti celého zařízení.
- Když jsou nůžky zavřené, nože by se neměly kývat do strany. Boční výkyv je nežádoucí stav. Dojde k utvoření mezery mezi oběma noži, což má za následek nesprávný chod ozubeného kola ve středovém mechanismu. Nože tak nebudou správně zabírat a způsobí nevratné poškození mechanismu.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

POZOR!

- Vždy držte zařízení pevně za k tomu určené části (rukojeť) a udržujte stabilní postoj.
- Vždy udržujte své ruce a prsty v bezpečné vzdálenosti od ostří nůžek.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda ostří, šrouby nebo jiné části zařízení nejsou opotřebované nebo poškozené. Pro bezpečný provoz vyměňte opotřebované nebo poškozené díly, případně dotáhněte povolené spojovací materiály.

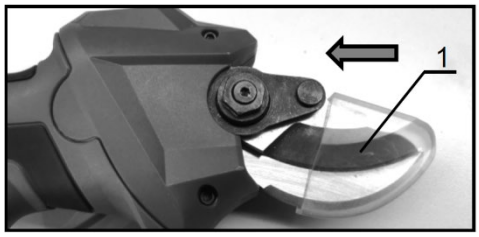
- Vyvarujte se používání zařízení ve velkém horku a před spuštěním zařízení vždy zohledněte svoji fyzickou kondici. Nepoužívejte zařízení, jestliže se cítíte unavení nebo vám bezpečná práce se zařízením činí jakékoliv problémy.
- Pokud se ostří nůžek během provozu zasekne v materiálu, neotáčejte jím ani nevyvíjejte boční tlak. V takovém případě vypněte zařízení a pomalu vytáhněte nože z větve vzhůru v osovém pohybu. V opačném případě může dojít k poškození nožů nebo upínacího mechanismu.
- Nedovolte, aby se ostří nůžek během provozu dotýkala země. Dojde k otupení ostří, což způsobí snížený výkon zařízení.

STŘÍHÁNÍ VĚTVÍ

- Větve stříhejte vždy jednu po druhé, nikoliv více větví naráz.
- Maximální tloušťka (průměr) větví, které lze těmito nůžkami stříhat, je cca **30 mm**. Vždy udržujte správný postoj a rovnováhu.

PO POUŽITÍ

- Zavřete nůžky, nastavte přepínač ON/OFF do polohy VYPNUTO („O“) a vyjměte ze zařízení baterii.
- Před skladováním a po provedení řádné údržby a vyčištění nasaďte na nože ochranný kryt.

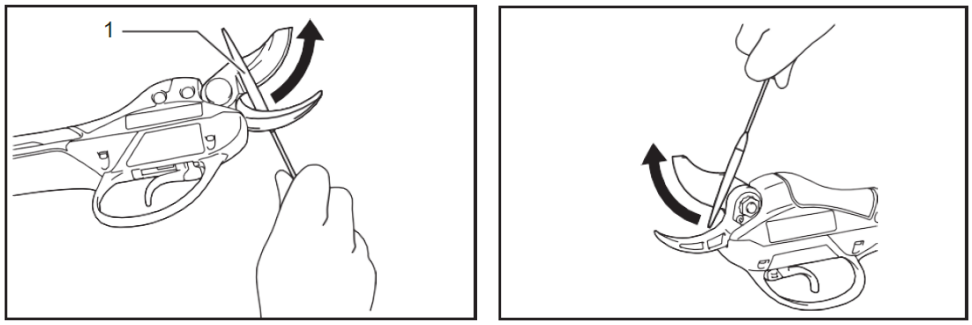


1. Ochranný kryt

BROUŠENÍ NOŽŮ

<u>Horní řezné ostří</u>

A) Přiložte rovnou plochu diamantového pilníku k ostří čepele. Zatlačte na diamantový pilník směrem ke špičce ostří a naostřete podél celé hrany ostří.
B) Udržujte stejný kontakt ostří s pilníkem rovnoměrně podél celé hrany ostří.
C) Plochý povrch diamantového pilníku přiložte i na opačnou stranu ostří a jedním, dvěma tahy lehce veďte diamantový pilník ke špičce ostří, abyste odstranili otřepy.



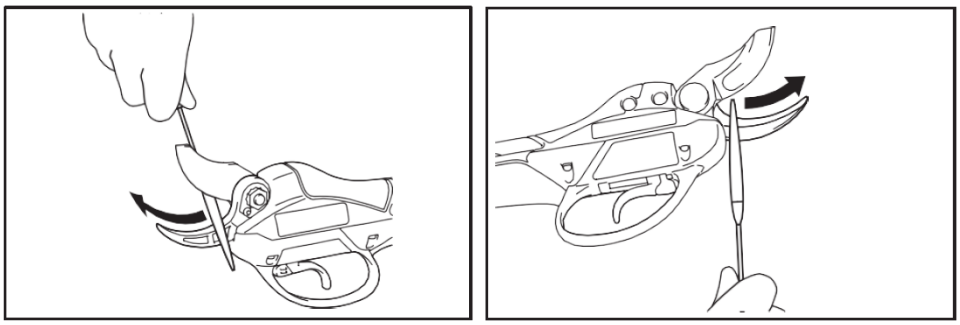
1. Diamantový pilník

POZOR!

- Vnější stranu ostří příliš neostřete. Tahy na této straně ostří slouží pouze pro ***odstranění otřepů***. V opačném případě může být vůle nožů příliš velká nebo a může dojít k snížení životnost nožů.

Spodní ostří

A) Přiložte kulatý povrch diamantového pilníku k ostří čepele. Zatlačte na diamantový pilník směrem ke špičce ostří a veďte tahy podél celé hrany ostří.
B) Plochý povrch diamantového pilníku lehce přiložte i na opačnou stranu ostří a jedním, dvěma tahy lehce veďte diamantový pilník ke špičce ostří, abyste odstranili otřepy.



POZOR!

- Vnější stranu ostří příliš neostřete. Tahy na této straně ostří slouží pouze pro ***odstranění otřepů***. V opačném případě může být vůle nožů příliš velká nebo a může dojít k snížení životnost nožů.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S AKU NŮŽKAMI NA VĚTVE

POZOR!

- Vždy dodržujte všechna bezpečnostní opatření a před i během obsluhy zařízení se řiďte všemi pokyny, uvedenými v tomto návodu k použití. Nedodržování těchto pokynů může vést k vážnému zranění osob či poškození majetku.

- Před spuštěním zařízení zohledněte okolní podmínky, aktivně předvídejte a vyvarujte se situacím, které by mohly vést ke ztrátě kontroly nad zařízením, poškození majetku nebo zranění osob.

KVALIFIKACE

Pro manipulaci a obsluhu s tímto zařízením není třeba žádné speciální kvalifikace ani proškolení. Je ovšem nutné bez výjimky nastudovat a dodržovat všechny pokyny, uvedené v tomto návodu k použití a všechna další, toho času platná bezpečnostní opatření, spojená s místem, na kterém má být toto zařízení používáno.

Se zařízením smí manipulovat pouze osoby starší ***18 let*** (pokud není místní legislativou stanoveno jinak), jestliže se tyto osoby nejprve dostatečně seznámili s tímto návodem k použití a plně porozuměli všem jeho pokynům. Osoby starší 16 let smí s tímto zařízením manipulovat pouze pod dohledem jiné osoby starší 18 let, která byla plně proškolena pro práci se zařízením, a/nebo pokud tyto mladší osoby byly sami proškoleny kvalifikovaným personálem a dosáhly dostatečných znalostí a zkušeností pro práci s tímto zařízením.

ZBYTKOVÁ RIZIKA

- Používejte adekvátní ochranné pomůcky, jako jsou brýle, obličejové štíty, rukavice, vhodná obuv a oblečení apod.
- Ostří nůžek mohou způsobit vážná zranění, jako jsou řezné nebo sečné rány. Nikdy nesahejte do blízkosti ostří, je-li zařízení v provozu nebo dokud se po jeho vypnutí nástroj zcela nezastaví.
- Nikdy neodstraňujte ochranné kryty a jiné permanentní bezpečnostní prvky. Může dojít k vážnému zranění.
- Před spuštěním zařízení zkontrolujte oblast, na které budete se zařízením manipulovat a odstraňte z této oblasti všechny nebezpečné a nevhodné předměty. Ujistěte se, že jsou všechny komponenty správně nainstalovány a připevněny.
- Nedostatečné osvětlení při práci zvyšuje riziko úrazu. Zajistěte, aby bylo při práci se zařízením pracoviště dostatečně osvětleno.

OBECNÉ POKYNY PRO PRÁCI S AKU NŮŽKAMI NA VĚTVE

1. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud jsou v jeho těsné blízkosti další osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata.
2. V případě, že zařízení vykazuje jakýkoliv problém nebo abnormální chování, je třeba jej okamžitě vypnout a zkontrolovat, případně nechat zkontrolovat autorizovaným servisem.
3. Vypněte a vyjměte baterii, pokud je zařízení odstaveno nebo jej necháváte bez dozoru a umístěte jej na bezpečné místo, mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
4. Vyhněte se používání zařízení za špatných povětrnostních podmínek, zvláště hrozí-li nebezpečí blesku.
5. Před dalším použitím zařízení zkontrolujte, zda nejsou jednotlivé díly poškozeny. Ochranný kryty a jiné části zařízení by měly být pečlivě zkontrolovány, aby byla zajištěna jejich správná a zamýšlená funkce. V případě poškození některých částí tyto vyměňte, popřípadě nechte vyměnit autorizovaným servisem. Zkontrolujte zarovnání pohyblivých částí, zablokování pohyblivých částí, poškození částí, montáž a další stavy, které mohou ovlivnit bezpečný provoz zařízení.

6. Zařízení používejte pouze za dobrého světla a viditelnosti. V zimním období dávejte pozor na kluzká nebo mokrá místa, led a sníh (nebezpečí uklouznutí). Na svazích vždy zaujměte bezpečný postoj a se zařízením nikdy neběhejte a neházejte.
7. Nikdy se zařízením nepracujte v korunách stromů nebo vysokých keřů. Pokud je třeba pracovat ve výškách, vždy dostatečně zajistěte bezpečný podklad a udržujte stabilní, bezpečný postoj a rovnováhu.
8. Pokud dojde ke kontaktu řezného nástroje s kameny nebo jinými tvrdými předměty, okamžitě zařízení vypněte a zkontrolujte řezný nástroj, případně jej naostřete.
9. Kontrolujte stav a správnou funkci řezných nástrojů v pravidelných intervalech.
10. Před zahájením práce musí řezný nástroj dosáhnout plné pracovní rychlosti.
11. Vždy se ujistěte, že jsou ventilační otvory zařízení čisté a plně průchozí.
12. Nikdy nepoužívejte jiné, než výrobcem stanovené řezné nástroje a nástavce.
13. Přenášejte zařízení vypnuté držením za jeho hlavní rukojeť.
14. Při přepravě nebo skladování nůžek vždy nasaďte vhodný ochranný kryt ostří.
15. Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo při údržbě zařízení se ujistěte, že jsou všechny vypínače vypnuté a baterie je ze zařízení vyjmuta.
16. Držte nůžky vždy pouze za elektricky izolované rukojeti, pro případ neočekávaného kontaktu ostří se skrytými elektrickými vodiči.
17. Zařízení není určeno k používání na žebřících nebo jiných nestabilních podpěrách.
18. Nenechávejte zařízení běžet po delší dobu zbytečně naprázdno.
19. Nikdy nemiřte nůžkami přímo na sebe ani na jiné osoby.
20. Vždy dbejte na to, aby byl produkt používán pouze pro uvedené účely. Nikdy nepoužívejte produkt pro účely, pro které není určen. Hrozí nebezpečí zranění, poškození samotného zařízení nebo majetku.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

POZOR!

- Před kontrolou, skladováním, čištěním nebo prováděním jakékoliv údržby na zařízení se vždy ujistěte, že je baterie ze zařízení vyjmuta.
- Pokud se chystáte zařízení skladovat nebo odstavit mimo provoz, vždy z něho vyjměte baterii a uchovávejte jej na bezpečném místě mimo dosah dětí.
- Při provádění kontroly nebo údržby používejte ochranné rukavice a brýle.

Pro čištění a mechanickou údržbu zařízení nikdy nepoužívejte benzin, ředidla ani jiné prostředky na bázi alkoholu. Může dojít k odbarvení, deformaci nebo prasklinám komponentů.

Pro zajištění bezpečnosti a spolehlivosti produktu smí být veškeré opravy, záruční i pozáruční servis a nutné úkony spojené s údržbou, prováděny pouze autorizovaným servisním střediskem a výhradně za použití originálních náhradních dílů.

ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Tělo zařízení čistěte otřením prachu a nečistot suchým nebo vyždímaným hadříkem namočeným v mýdlové vodě.

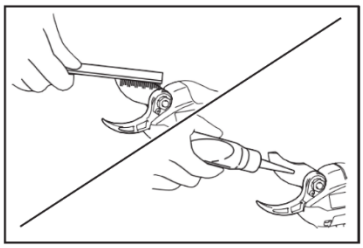
POZOR!

- Pro čištění zařízení nikdy nepoužívejte benzín, ředidlo, alkohol a podobné chemické látky. Může dojít ke změně barvy, deformaci nebo prasklinám komponentů zařízení.

ÚDRŽBA OSTŘÍ

Před spuštěním nebo během provozu přibližně jednou za hodinu naneste na ostří nožů nízkoviskózní olej (strojní olej nebo mazací olej ve spreji).

Po odstavení zařízení odstraňte prach z obou nožů opatrně drátěným kartáčkem, otřete jej hadříkem a poté na nože naneste vhodný nízkoviskózní olej (strojní olej nebo mazací olej ve spreji) nebo jiný vhodný konzervační přípravek.



TIP!

- Ostří nožů a kovové mechanické komponenty nemyjte ve vodě. Mohlo by dojít ke korozi nebo poškození nástroje. Nečistoty a koroze způsobují nadměrné mechanické tření čepele a zkracují provozní dobu zařízení na jedno nabití baterie.

ŽIVOTNOST

Životnost produktu do značné míry závisí na intenzitě používání a řádném dodržování pokynů uvedených v tomto návodu k použití (dodržování těchto pokynů optimalizuje životnost produktu). Pokud je kompresor vadný, musí být odstaven z provozu a zřetelně označen jako zakázaný pro další použití nebo do sjednání nápravy. Pokud je kompresor zcela vyřazen z provozu, vypusťte ze sestavy přebytečnou vodu a uložte jej na k tomu vyhrazené vhodné místo.

LIKVIDACE

DBEJTE VŠECH PLATNÝCH EKOLOGICKÝCH PŘEDPISŮ!

Při závěrečném vyřazení zařízení z provozu (po skončení jeho životnosti) mějte na paměti zájem a hledisko ochrany životního prostředí a recyklační možnosti (obecně):

- Zlikvidujte potenciálně nebezpečné odpady (např. elektroniku, povrchově upravené komponenty apod) podle předpisů, oddělte plastové materiály a nabídněte je pro vhodnou recyklaci. Oddělte kovové části podle typu pro šrotování.
- Je nutné, aby se majitel zařízení při odstraňování (zneškodňování) odpadů z hlediska péče o zdravé životní podmínky a ochrany životního prostředí řídil zákonem o odpadech. Je tedy nutné, aby vzniklé odpady nabídl provozovatelům zařízení ke zneškodňování odpadů. Jedná se zejména o kovy, maziva, umělé hmoty atd.

V případě likvidace odpadu v rámci EU je základní rámec politiky EU v oblasti odpadového hospodářství dán směrnicí Rady 75/442/EHS o odpadech ve znění úprav směrnice Rady 91/156/EHS o odpadech. Likvidace odpadu mimo území České republiky se řídí obecně závaznými právními předpisy příslušného státu, ve kterém je likvidace prováděna.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Před požadavkem na opravu a předání zařízení pro servis nejprve sami zkontrolujte, zda nedošlo k problému, který lze uživatelsky odstranit. Pokud zjistíte jakoukoli abnormalitu, postupujte dle pokynů v tabulce níže. Pokud níže uvedená náprava nepomůže problém vyřešit, obraťte se s opravou na prodejce zařízení nebo výrobcem stanovené autorizované servisní středisko. Nikdy nemanipulujte ani nerozebírejte žádnou část zařízení v rozporu s pokyny v tomto manuálu!

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Ostří nože se nespustí ani po stisknutí spouště.	Nízká úroveň nabití baterie.	Nabijte baterii.
	Přepínač ON/OFF je v poloze VYPNUTO.	Nastavte přepínač do polohy ZAPNUTO.
	Nůžky jsou uzamčeny.	Spusťte zařízení v souladu s pokyny v návodu.
	Přepínač ON/OFF je v okamžiku připojení baterie v poloze ZAPNUTO.	Nastavte přepínač do polohy VYPNUTO. Poté jej vraťte zpět do polohy ZAPNUTO.
	Hlavní spínač je nefunkční.	Odstavte zařízení a nechte jej opravit autorizovaným servisem prodejce nebo výrobce.
Došlo k zaseknutí ostří v materiálu.	Průměr větve je příliš velký (více nez 30 mm)	Uvolněte spínač. Nastavte přepínač ON/OFF do polohy VYPNUTO. Vytáhněte ostří z materiálu přímo směrem vzhůru.
Řez není rovný a čistý.	Ostří nože je tupé.	Naostřete nože nebo upravte vůli.
	Ostří nože je nadměrně opotřebené.	Vyměňte nůž za nový.

9. PŘÍSLUŠENSTVÍ

Kup si naše příslušenství!

Použití jakéhokoli neoriginálního příslušenství nebo nástavců třetích stran může představovat riziko zranění osob nebo poškození majetku. Používejte příslušenství pouze k uvedenému účelu. Pokud potřebujete pomoci s dalšími podrobnostmi ohledně vhodného příslušenství, požádejte prodejce nebo výrobce tohoto zařízení.

Následující položky sice nemusí být součástí balení, ale mohly by se vám hodit:

- Li-Ion baterie a nabíječky
- Náhradní nože, ochranné a zajišťovací kryty, náhradní díly apod.

10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle: zákona č.22/1997 Sb. ve znění změn, NV 176/2008 Sb. ve znění změn a evropské směrnice EU 2006/42/ES.

ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:	Aku nůžky na větve bezuhlíkové 18 V
TYP:	XT102876
PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):	LGS777-5-1800, LGS777-5-2000
EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:	

VÝROBCE

NÁZEV:	XTline s.r.o.
ADRESA:	Ruda 175, 59401 Velké Meziříčí
IČ:	26246937
DIČ CZ:	26246937

prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:

EU 2014/35/EU - NV č. 118/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh
EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility
EU 2015/863/EU - NV č. 481/2012 Sb., kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady EU 2011/65/EU , RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízení
EU 2006/42/ES - NV č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení (dle přílohy II A), ve znění NV č. 170/2011 Sb., NV č. 229/2012 Sb. a NV č. 320/2017 Sb. a příslušným předpisům a normám, které z těchto nařízení (směrnic) vyplývají.

POPIS	FUNKCE
Zařízení se skládá: z elektrických pohonů, z elektroinstalace, z elektroniky a z konstrukce.	Zařízení je určeno: jako aku nůžky na větve.

Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem

ČSN EN IEC 63000; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektronických produktů z hlediska omezování nebezpečných látek ; účinnost normy: 2019-05-01
ČSN EN 62321-1; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021, ; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 1: Úvod a přehled ; účinnost normy: 2014-02-01
ČSN EN 60335-2-29 ed. 2; změny:A2 7.10, A11 2.19, Z1 8.22 ; Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-29: Zvláštní požadavky na nabíječe baterií ; účinnost normy: 2005-01-01
ČSN EN 62133-2; změny:A1 3.22 ; Akumulátorové články a baterie obsahující alkalické nebo jiné nekyselé elektrolyty - Bezpečnostní požadavky pro přenosné uzavřené plynotěsné akumulátorové články a pro přenosné baterie z nich sestavené pro použití v přenosných aplikacích - Část 2: Lithiové systémy ; účinnost normy: 2017-11-01
ČSN EN IEC 55014-1 ed. 5; Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 1: Emise ; účinnost normy: 2021-10-01 ;
ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3; Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 2: Odolnost - Norma skupiny výrobků ; účinnost normy: 2021-10-01 ;
ČSN EN 60745-1 ed. 2; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky ; účinnost normy: 2012-01-01 ;
ČSN EN 60745-1 ed. 3; změny:A11 6.11, Z1 5.16 ; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky ; účinnost normy: 2010-01-01
ČSN EN 60335-1 ed. 2; změny:A11 9.04, A1 7.05, A12 12.06, A2 4.07, Z1 11.07, A13 7.09, A14 11.10, A15 3.12, Z3 11.14 ; Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky ; účinnost normy: 2003-06-01
ČSN EN 60335-1 ed. 3; změny:A11 11.14, Z1 11.14, Z2 5.16, A13 2.18, A2 12.19, A1 12.19, A14 3.20, A15 12.21 ; Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 1: Obecné požadavky ; účinnost normy: 2012-10-01
ČSN EN 60335-1; změny:A11 12.97, A1 4.98, A13 4.99, A14 8.99, A15 1.01, A2 8.01, A16 1.02, Z1 5.03 ; Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky ; účinnost normy: 1997-04-01

Zvolený postup posuzování shody

Posouzení shody za stanovených podmínek. Zákon č. 22/1997 Sb., ve znění změn, § 12 odst. 3, písm. a)
Dle přílohy č. II k nařízení vlády č. 176/2008 Sb. bod A ve znění změn.

Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.

Na uvedené zařízení se nevztahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou.
Osoba pověřená kompletací technické dokumentace dle přílohy č.VII k nařízení vlády č. 176/2008 Sb. bod A:
Ing. Petr Vrána, kancelář - 61400 Brno, Proškovo nám. 21

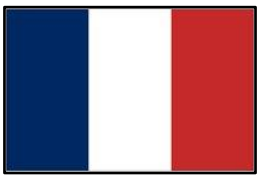
Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.

místo:	Velké Meziříčí	Jméno:	Funkce:	Podpis:
datum:	23.05.2024	Michal Duben	jednatel	

DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ENGLAND

FRANCE



DEUTSCHLAND

XTLINE S.R.O.
59401 VELKÉ MEZIŘÍČÍ, RUDA 175
CZECH REPUBLIC

declare that the product	**déclarer que le produit**	**erklären, dass das Produkt**
	XT102876 /serial number:	
complies with the relevant EC Directives:	**est conforme aux directives communautaires pertinentes:**	**entspricht den einschlägigen EG-Richtlinien:**
Technical requirements for machinery- 2006/42/ES - Low Voltage- 2014/35/EU - Electromagnetic compatibility- 2014/30/EU - RoHS - Restriction on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment- 2015/863/EU - CE mark- 93/68/EEC -	Exigences techniques pour les machines- 2006/42/ES - Low Voltage- 2014/35/EU - compatibilité électromagnétique- 2014/30/EU - RoHS - Restriction sur l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques- 2015/863/EU - marque CE- 93/68/EEC -	Technische Anforderungen für Maschinen- 2006/42/ES - Low Voltage- 2014/35/EU - Elektromagnetische Verträglichkeit- 2014/30/EU - RoHS - Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten- 2015/863/EU - CE-Zeichen- 93/68/EEC -
Conformity assessment carried out by an authorized laboratory. The certificate number.	**Évaluation de la conformité effectuée par un laboratoire agréé. Le numéro de certificat.**	**Konformitätsbewertung durchgeführt von einem autorisierten Labor aus. Die Zertifikat-Nummer.**
The device is not subject to the type testing	Le dispositif est pas soumis à l'essai de type	Das Gerät ist nicht abhängig von der Typprüfung
European standards	**normes européennes**	**Europäische Normen**

EN IEC 63000; changes:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances; effectiveness of the standard: 2019-05-01
EN 62321-1; changes:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 1: Introduction and overview; effectiveness of the standard: 2014-02-01
EN 60335-2-29 ed. 2; changes:A2 7.10, A11 2.19, Z1 8.22, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-29: Particular requirements for battery chargers; effectiveness of the standard: 2005-01-01
EN 62133-2; changes:A1 3.22, Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Safety requirements for portable sealed secondary cells and for batteries made from them, for use in portable application - Part 2: Lithium systems; effectiveness of the standard: 2017-11-01
EN IEC 55014-1 ed. 5; Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission; effectiveness of the standard: 2021-10-01
EN IEC 55014-2 ed. 3; Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard; effectiveness of the standard: 2021-10-01
EN 60745-1 ed. 2; Hand-held motor-operated electric tools - Safety Part 1: General requirements (IEC 60745-1:2006, modified); effectiveness of the standard: 2012-01-01
EN 60745-1 ed. 3; changes:A11 6.11, Z1 5.16, Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 1: General requirements; effectiveness of the standard: 2010-01-01
EN 60335-1 ed. 2; changes:A11 9.04, A1 7.05, A12 12.06, A2 4.07, Z1 11.07, A13 7.09, A14 11.10, A15 3.12, Z3 11.14, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements; effectiveness of the standard: 2003-06-01
EN 60335-1 ed. 3; changes:A11 11.14, Z1 11.14, Z2 5.16, A13 2.18, A2 12.19, A1 12.19, A14 3.20, A15 12.21, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements; effectiveness of the standard: 2012-10-01
EN 60335-1; changes:A11 12.97, A1 4.98, A13 4.99, A14 8.99, A15 1.01, A2 8.01, A16 1.02, Z1 5.03, Safety of household and similar electrical appliances. Part 1: General requirements; effectiveness of the standard: 1997-04-01

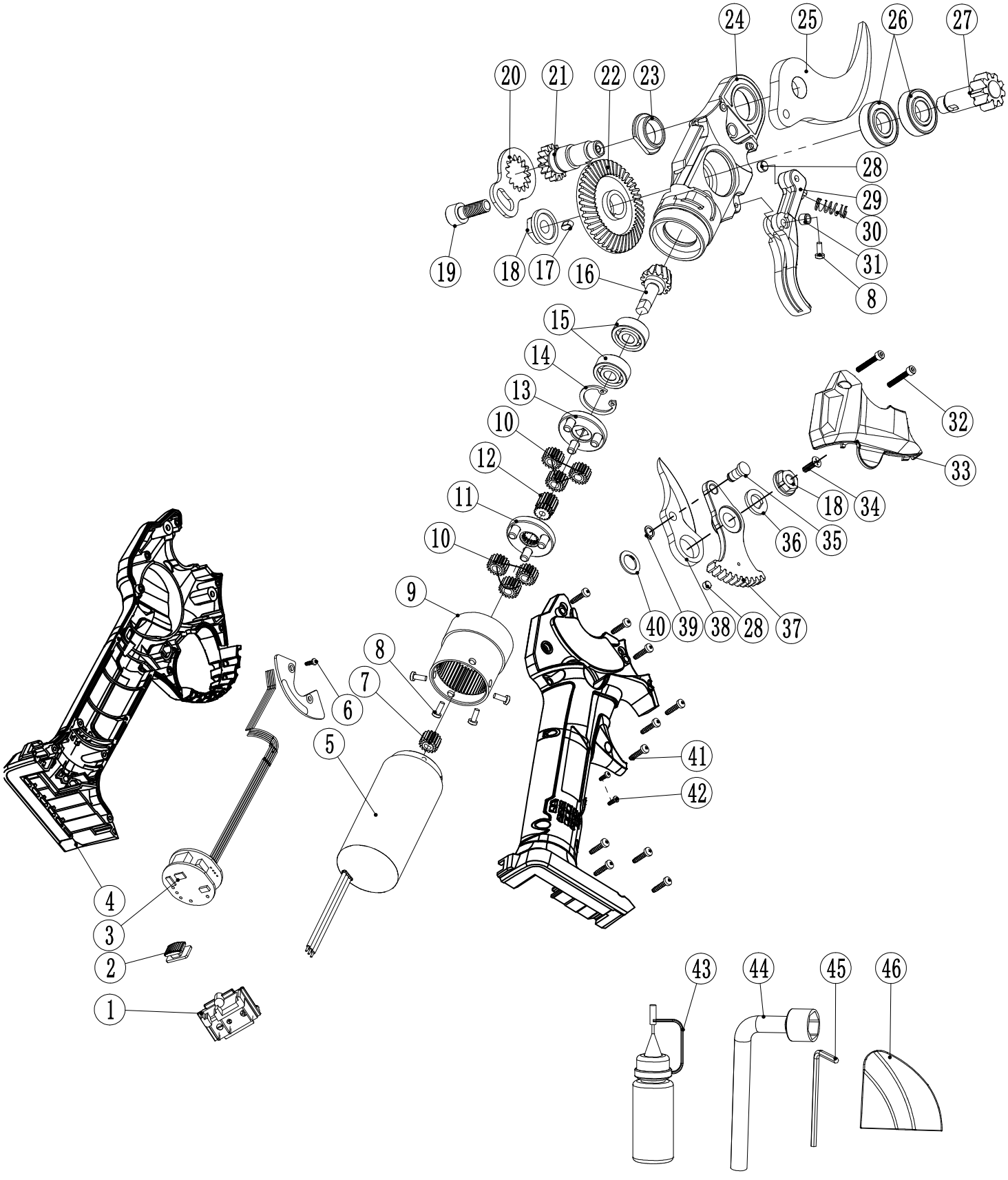
Declares that the (product) complies with all relevant provisions of this Directive **Person authorized to complete the technical documentation (according to Annex No. VII point A):**	**Déclare que le (produit) est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la présente directive** **Personne autorisée à remplir la documentation technique (conformément à l'annexe n ° VII, point A):**	**Erklärt, dass das (Produkt) mit allen einschlägigen Bestimmungen dieser Richtlinie entsprechen,** **Person, die zur Vervollständigung der technischen Dokumentation befugt ist (gemäß Anhang Nr. VII Punkt A):**
AKPTESTING - Ing. Petr Vrána, 614 00 BRNO, Proškovo nám. 21, ČESKÁ REPUBLIKA		
number of technical documentation:	**nombre de documents techniques:**	**Anzahl der technischen Dokumentation:**
BCW 99 - 7237		
Identification of the person empowered to draw up the declaration on behalf of the manufacturer or his authorized representative and its signature.	**Identification de la personne habilitée à établir la déclaration au nom du fabricant ou de son mandataire et sa signature.**	**Identifizierung der Person, die befugt ist, die Erklärung im Namen des Herstellers oder seines Bevollmächtigten und dessen Unterschrift zu erstellen.**

23.05.2024

11. SEZNAM DÍLŮ

	CZ	SK	PL	EN
1	Svorkovnice	Svorkovnica	Interfejs	Stent
2	Přepínač ON/OFF	Prepínač ON/OFF	Przełącznik ON/OFF	Push button
3	PCB (obvodová deska)	PCB (obvodová doska)	PCB (płytka drukowana)	Control board
4	Plastové tělo - rukojeť	Plastové telo - rukoväť	Korpus - rękojeść	Handle bottom cover
5	Motor (BL)	Motor (BL)	Silnik (BL)	Brushless motor
6	Šroub (PH)	Skrutka (PH)	Śruba (PH)	Cross panhead screw
7	Pastorek	Pastorček	Koło zębate	Motor teeth
8	Šroub (PH)	Skrutka (PH)	Śruba (PH)	Cross panhead screw
9	Vnitřní věnec převodovky	Vnútorný veniec prevodovky	Wewnętrzne koło zębate	Inner gear ring
10	Planetové převody	Planétové prevody	Przkładnia planetarna	Planetary gear
11	Primární planetové kolo	Primárne planétové koleso	Jarzmo I	Primary planet gear
12	Sekundární centrální planetové kolo	Sekundárne centrálne planétové koleso	Współśrodkowe koło zębate	Secondary sun gear
13	Sekundární planetové kolo	Sekundárne planétové koleso	Jarzmo II	Secondary planet carrier
14	Pojistný kroužek (typ A)	Poistný krúžok (typ A)	pierścien Seegera	Retainer ring for hole (type A)
15	Kuličkové ložisko (606Z)	Guličkové ložisko (606Z)	Łożysko kulkowe (606Z)	Deep groove ball bearing (606Z)
16	Malý převod	Malý prevod	Przekładnia stożkowa	Small gear
17	Plochý čep (typ A)	Plochý čap (typ A)	Kołek	Ordinary flat key (type A)
18	Přírubová matice	Prírubová matica	Nakrętka kołnierza	Custom nut
19	Šroub (HEX)	Skrutka (HEX)	Śruba (HEX)	HEX head cap screw
20	Upínací deska	Upínacia doska	Uchwyt mocujący	Fixed plate
21	Upínací hřídel	Upínací hriadeľ	Wrzeciono	Fixed shaft
22	Velký převod	Veľký prevod	Koło zębate duże	Big gear
23	Vnitřní příruba	Vnútorná príruba	Wewnętrzna nakrętka kołnierza	Liner
24	Skříň převodovky	Skriňa prevodovky	Korpus przekładni	Gear bracket
25	Spodní nůž	Spodný nôž	Stałe ostrze	Stationary blade
26	Kuličkové ložisko (6900-2RS)	Guľôčkové ložisko (6900-2RS)	Łożysko kulkowe (6900-2RS)	Deep groove ball bearing (6900-2RS)
27	Výstupní hřídel	Výstupný hriadeľ	transmisja	Output straight tooth
28	Válcový magnet	Valcový magnet	Magnes cylindryczny	Cylinder magnet
29	Hlavní spínač	Hlavný spínač	Wyłącznik główny	Switch trigger
30	Pružina spínače	Pružina spínača	Sprężyna włącznika	Switch spring
31	Průchodka spínače	Priechodka spínača	Przelotka	Shaft sleeve
32	Šroub (HEX)	Skrutka (HEX)	Śruba (HEX)	HEX head cap screw
33	Plastový kryt středového mechanismu	Plastový kryt stredového mechanizmu	Plastikowa osłona mechanizmu centralnego	Cover plate
34	Upínací šroub (HEX)	Upínacia skrutka (HEX)	Śruba (HEX)	HEX countersunk head screw
35	Čep výkyvného ramene	Čap výkyvného ramena	Sworzeń ramienia wahadłowego	Swing tooth detent
36	Podložka	Podložka	Podkładka	Washer
37	Výkyvné rameno s ozubením	Výkyvné rameno s ozubením	Ramię wahadłowe z przekładnią	Output swing gear
38	Horní nůž	Horný nôž	Ruchome ostrze	Moving blade
39	Pojistný kroužek (typ A)	Poistný krúžok (typ A)	Pierścień zabezpieczający (typ A)	Circlip for shaft (type A)
40	Filcová podložka	Filcová podložka	Filcowa podkładka	Wool felt
41	Šroub (TRX)	Skrutka (TRX)	Śruba (TRX)	TRX panhead tapping screw
42	Šroub (TRX)	Skrutka (TRX)	Śruba (TRX)	TRX panhead tapping screw
43	Olejnička	Olejnička	Olejarka	Oil bottle
44	Nástrčný klíč (HEX)	Nástrčný kľúč (HEX)	Klucz nasadowy (HEX)	Pole wrench
45	Imbus (HEX)	Imbus (HEX)	Klucz imbusowy (HEX)	Allen key
46	Ochranný kryt nožů	Ochranný kryt nožov	Osłona ostrza	Blade protective cover

12. TECHNICKÝ ROZKRES



13. O FIRMĚ

Naše firma dodává ruční, elektrické a Aku nářadí do sítě specializovaných prodejen – malých a středně velkých železářství s přátelským a profesionálním personálem, a také přímo do rukou řemeslníků a odborných firem různých oborů a zaměření. Abychom byli schopni najít správné řešení ušité na míru každému zákazníkovi, naše produkty nikdy nenajdete v anonymních hobby marketech a velkých prodejních řetězcích.

Zakládáme si na tom, aby naše nářadí spolehlivě sloužilo a aby práce s ním byla za odměnu. Nic nepotěší více než vidět, jak pod šikovnýma rukama vzniká výjimečný projekt. A pokud je řeč o šikovných rukou, jsme hrdí na to, že veškeré příslušenství a náhradní díly k našim produktům jsou plně dostupné na území České republiky a veškerý servis tak probíhá přímo pod naší taktovkou a věnují se mu zkušení odborníci.

Jak naše produkty dělíme? V našem širokém sortimentu najdete produkty, které spadají do pěti základních kategorií:

- **Elektro a Aku nářadí**
- **Nástroje**
- **Dílna**
- **Stavba**
- **Zahrada**

Každý člen našeho týmu plní své pracovní úkoly svědomitě, profesionálně, kvalitně a tak, jak nejlépe dovede. Odměnou nám jste vy, spokojení zákazníci, řemeslníci a majitelé firem, pro které je radost pracovat s nářadím XTLINE a kteří se ztotožňují s heslem, které razíme:

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

Zrozeno pro úspěšné projekty.

Výrobce: XTline s.r.o., Ruda 175, 594 01, Velké Meziříčí, Česká republika

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

AKU NÔŽKY NA VETVE BEZUHLÍKOVÉ 18 V

PÔVODNÝ NÁVOD NA POUŽITIE

XT102876

Stvorené pre úspešné projekty.

XTLINE®

PROFESSIONAL TOOLS

AKUMULATOROWE BEZSZCZOTKOWE NOŻYCE OGRODOWE 18 V

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

XT102876

Stworzone dla wybitnych projektów.